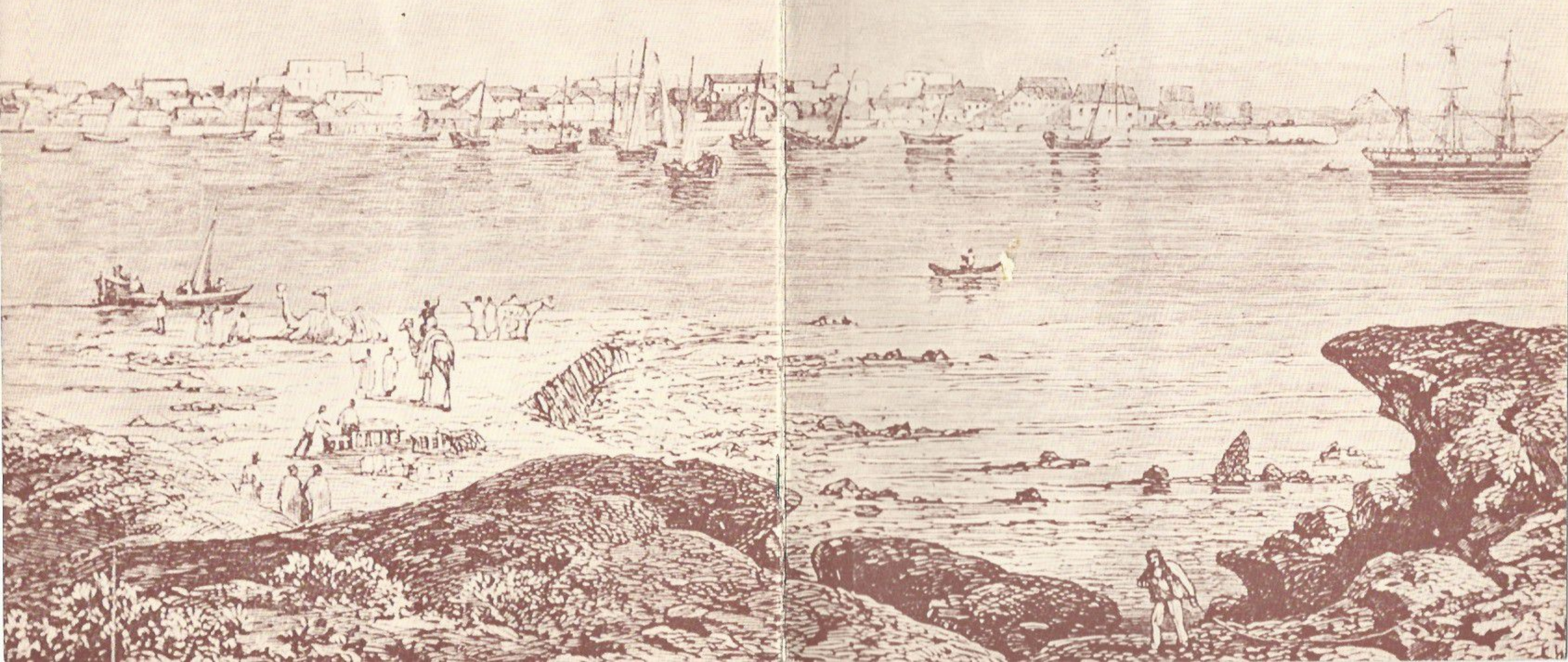


የባሕር ኃይል ቀናት ፲፱፻፷፭
NAVY DAYS 1973

ፕሮግራም PROGRAMME





ከመቶ ዓመት በፊት ምዕራብ ደቡብ አፍሪካ የነበረ ዓይነት ሙሽብ

A Typical nineteenth Century Dhow from Massawa



H.I.M. Commander - in - Chief.

የባሕር ኃይል ቀናት

ምፅዋ

፲፱፻፷፮

ፕሮግራም

+++++

+++++

NAVY DAYS

massawa

1973

+++++

+++++

PROGRAMME

የመጀመሪያው : ቀን :

የሰዓት : ቀን :

0800

በመካከላቸው : የዋና : ሥፍራ : ውድድር : የባሕር :
ላይ : ኳስ : ጫወታ : ውድድር : ይደረጋል ።

1000

የተኩስ : ውድድር ።

1430

የሰዓት : ውድድር : በሰዓት : ሜዳ ።

1600

የገመድ : ጉተታ : ውድድር ።

1630

ልዕልት : አን : የብር : ዋንጫ : ሽልማቶች : በሰዓት : ሜዳ : ላይ : ይሰጣሉ ።

FIRST DAY
SEQUENCE OF EVENTS

0800.....Swimming and Water Polo in the officer's
Swimming Pool

1000.....Shooting

1430.....Athletics (Track and Field) on the Sports
Ground.

1600.....Tug-of-War on the Sports Ground.

1630.....Presentation of Trophies on the Sports
Ground, by H.R.H. Princess Anne.

ሁለተኛ : ቀን :
 ግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : ቀዳማዊ : ኃይለ : ሥላሴ :
 መልካም : ፈቃዳቸው : ሆኖ : በሚገኙበት :
 የባሕር : ኃይል : ቀናት :
 በዓለዊ : አቋቋም :

ፕሮግራም

XXXXXXXXXXXX

- 1845-1915 በበዓሉ : እንዲገኙ : ጥሪ : የተደረገላቸው : እንግዶች : ይደርሳሉ :
- 1930 ግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : ቀዳማዊ : ኃይለ : ሥላሴና : ልዕልት : እን : በበዓሉ : ሥፍራ : ይደርሳሉ : ሰማንያ : ጊዜ : መድፍ : ይተኩሳል ።
 ግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : የክብር : ዘብን : ይገቡበኛሉ ። ሰንደቅ : ዓላማ : የያዙ : የባሕር : ኃይል : ወታደሮች : በሰልፉ : ፊት : ያልፋሉ ።
- 2005 ትርጓሜዎች :
 የአዲስ : ቅጥር : ወታደሮች : ሰልፍ :
 የሰውነት : ማጠንከሪያ : ትርጓሜት :
 የሙዚቀኞች : ትርጓሜት :
- 2040 ግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : ለተመራቂዎች : ሻምላና : እንዲሁም : ልዩ : ልዩ : ሽልማቶችን : ይሰጣሉ ።
- 2100 ከባሕር : ኃይል : ጠቅላይ : መምሪያ : አንድ : መከንን : ንግግር : ያደርጋል ።
- 2105 ግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : ንግግር : ያደርጋሉ ።
- 2115 ሠራዊቱ : በሙሉ : ለመጨረሻ : ጊዜ : ሰላምታ : እየሰጠ : በግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : ፊት : ያልፋል ።
 ከብዙ : አገር : የመጡ : የሙዚቀኞች : ትርጓሜት ።
- 2140 የቡፌ : ራት : ግብዣና : ዳንስ ።
- 2210 የሮችት : ተኩስ :
- 2300 ግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : ቀዳማዊ : ኃይለ : ሥላሴ : የክብር : ተከታዮቻቸውን : አስከትለው : ወደ : ቤተ : መንግሥት : ይመለሳሉ ።

SECOND DAY

CEREMONIAL GRADUATION PARADE

ON THE OCCASION OF THE VISIT OF
 HIS IMPERIAL MAJESTY HAILE SELASSIE I

SEQUENCE OF EVENTS

- 1845-1915 Arrival of Guests
- 1930 His Imperial Majesty arrives with H.R.H. Princess Anne
 80 Gun Salute.
 HIM inspects the Guard of Honour.
 Trooping of the Colour.
- 2005 Displays: Drill
 Gymnastics
 Massed Bands
- 2040 Presentation of Swords to Graduating Midshipmen and
 other awards by His Imperial Majesty.
- 2100 Speech by Naval Headquarters Staff Officer.
- 2105 Address by His Imperial Majesty.
- 2115 His Imperial Majesty takes the Salute at the final March
 Past (including detachments from visiting ships).
- 2140 Buffet Dinner and Dance.
- 2210 Fire works.
- 2300 His Imperial Majesty departs.

ሦስተኛ : ቀን :

የባሕር : ቀን : ፲፱፻፷፭ :

የትርጉም : ቅደም : ተከተል ።

- 0900 ግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥትና : ልዕልት : አን : የግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : መርከብ : “ኢትዮጵያ” : ላይ : ይወጣሉ ።
- 0900 የግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : መርከብ : ኢትዮጵያ : ወደ : ባሕር : ትጓዛለች ።
- 0910 የኢ : ን : ነ : መ : ባሕር : ኃይል : መርከቦችና : እንዲሁም : ለጉብኝት : የመጡት : ልዩ : ልዩ : የውጭ : አገር : የጦር : መርከቦች : ለግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : ሰላምታ : እየሰጡ : ያልፋሉ ።
- 0940 የኢትዮጵያ : ንጉሠ : ነገሥት : መንግሥት : የአየር : ኃይል : አይሮፕላኖች : ይበራሉ ።
- 0950 የፒ : ሲ : ቡድንና : የጂ : ቢ : ቡድን : ልዩ : ልዩ : የባሕር : ላይ : አመራርና : የማጥቃት : ዘዴዎች : በኤም : ኤስ : 41 : ላይ : ያሳያሉ ።
- 1015 ከአንድ : መርከብ : ወደ : ሌላ : የሰውና : የዕቃ : ማሸጋገር : ዘዴ : ትርጉም :
- 1050 የጂ : ቢ : ቡድን : የከፍ : ተኛ : ፍጥነት : ትርጉም ።
- 1130 ኤች : ኤም : ኤስ : አንትሪም : የተሰኘው : የጦር : መርከብ : በሌሊትፕተር : ርዳታ : ዱር : ጋም : የሚባለውን : ደሴት : በሰምብ : ስትደበድብ : ይታያል ።
- 1140 የአየር : ኃይል : አይሮፕላኖች : ዱር : ጋም : የሚባለውን : ደሴት : በሰምብ : ይደበድባሉ ።
- 1150 የፒሲና : የጂቢ : ቡድን : ዱር : ጋም : በሰምብ : ይደበድባሉ ።
- 1205 የባሕር : ኃይል : የማሪንና : ጠልቆ : ተዋጊ : ቡድን : ትርጉም : ያሳያሉ ።
- 1300 ምሳ : በግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : መርከብ : “ኢትዮጵያ” : ላይ : ይሆናል : መርከቧም : ወደ : ወደብ : ትመለሳለች ።
- 1445 ግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : ምዕዋ : ከደረሱ : በኋላ : የክብር : ተከታዮቻቸውን : አስከትለው : ከመርከቡ : ይወርዳሉ ።

THIRD DAY

SEQUENCE OF EVENTS

- 0900 His Imperial Majesty and H.R.H. Princess Anne embark in HIMS Ethiopia.
- 0900 HIMS Ethiopia sails.
- 0910 Ships of the Imperial Ethiopian Navy and Visiting Warships steam past HIMS “Ethiopia” and salute HIM the Emperor.
- 0940 Fly past by Aircraft of the Imperial Ethiopian Air Force.
- 0950 Tactical evolutions and attack on MS 41 by PC and GB Squadrons.
- 1015 High line transfer of mails and personnel.
- 1050 High speed manœuvring by GB Squadron.
- 1130 Gunfire support demonstration on Durgaam by HMS TRIM with spotting by helicopter.
- 1140 Ground attack demonstration on Durgaam by jet aircraft of the Imperial Ethiopian Air Force.
- 1150 Shore bombardment on Durgaam by PC and GB Squadrons.
- 1205 Air drop and frogmen attack demonstration by IEN Marines
- 1300 Lunch on board HIMS Ethiopia. Ships return to harbour.
- 1445 HIMS Ethiopia returns. HIM the Emperor disembarks.

በቀዳማዊ ፡ ኃይለ ፡ ሥላሴ ፡ የባሕር ፡ ኃይል ፡ መደብ ፡
የተሟላዎቹ ፡ በዓል ፡ ፲፱፻፳፮ ፡ ዓ ፡ ም ፡
የእንግዶች ፡ መምሪያ ፡



ባለፈው ፡ እጩ ፡ መከፋፈላችን ፡ የበታች ፡ ሹማምንቶች ፡
በተመረቁበት ፡ ቀን ፡ እንዳንድ ፡ ሰዎች ፡ ሳይጠሩ ፡ የበዓሉ ፡
ተካፋይ ፡ ሆነው ፡ ወይም ፡ ተካፋዩ ፡ ለመሆን ፡ የሞከሩ ፡
ነበሩ ።

በልዩ ፡ ጥሪ ፡ ከውጭ ፡ አገር ፡ የሚመጡ ፡ የእንግዶቻችን ፡
ብዛት ፡ የጨመረ ፡ ስለሆነ ፡ በባሕር ፡ ኃይል ፡ መደብ ፡ ውስጥ ፡
በበዓሉ ፡ ቀን ፡ የሚገቡትን ፡ ልዩ ፡ ቅጥጥር ፡ ማድረግ ፡
ስለአስፈለገ ፡ የናንተን ፡ የእንግዶቻችን ፡ ምቹት ፡ ለመጠ
በቅ ፡ በማሰብ ፡ ከዚህ ፡ የሚከተሉትን ፡ ለማድረግ ፡ ስለአሰ
ብን ፡ የናንተን ፡ መተባበር ፡ የሚጠይቁ ፡ ስለሆነ ፡ ትብብራ
ራችሁ ፡ እንደማይለዩን ፡ በመተማመን ፡ ነው ።

፩. በባሕር ፡ ኃይል ፡ መደብ ፡ ውስጥ ፡ ለማለፍ ፡ የሚችሉት
የጥሪ ፡ ወረቀት ፡ ያላቸውና ፡ ስማቸው ፡ በዝርዝር ፡ የተ
ጻፉት ፡ ብቻ ፡ ናቸው ። እያንዳንዱ ፡ እንግዳ ፡ መጠራ
ቱን ፡ ለማሳወቅ ፡ የጥሪውን ፡ ወረቀት ፡ ማሳየት ፡ አለ
በት ። የባሕር ፡ ኃይል ፡ መደብ ፡ ዘዎች ፡ የጥሪ ፡ ወረቀት ፡
ያልያዙትንና ፡ ስማቸው ፡ በዝርዝር ፡ ያልተሰጡትን ፡
እንዳያስገቡ ፡ ይቆጣጠራሉ ። የተሰጠውን ፡ የመለያ ፡
ምልክት ፡ እንዲለብሱ ፡ ይለመናሉ ።

፪. እንግዶች ፡ ከምሽቱ ፡ በ፩ ፡ ሰዓት ፡ እንዲገኙ ፡ ይጠየ
ቃሉ ።

፫. በእራት ፡ ሰዓት ፡ የጥሪ ፡ ወረቀት ፡ እንዲያሳዩ ፡ ይጠየ
ቃሉ ። ጊዜውንም ፡ በአካባቢው ፡ የሚገኝ ፡ አላፊ ፡
መከፋፈል ፡ እስኪያስታውቅዎት ፡ በተሰጠዎት ፡ ሥፍራ
እንዲቆዩ ፡ ይጠየቃሉ ።

፬. የጥሪው ፡ ወረቀት ፡ በፕሮግራሙ ፡ ውስጥ ፡ ለተጠቀ
ሰው ፡ የእስፖርት ፡ ትርጓሜ ፡ መግቢያ ፡ ይሆናል ።

፭. በየኤምባሲያቸው ፡ አማካይነት ፡ ማረፊያ ፡ ከተያዘላ
ቸው ፡ እንግዶች ፡ በስተቀር ፡ ሌሎቹ ፡ እንግዶቻችን ፡
ምፅዋ ፡ ከተማ ፡ ውስጥ ፡ የግል ፡ ማረፊያ ፡ እንዲይዙ ፡
በትሕትና ፡ ይለመናሉ ።
የሆቴሎች ፡ እጥረት ፡ ስላለ ፡ በጊዜ ፡ ቦታ ፡ እንዲይዙ ፡
ይለመናሉ ።

HAILE SELASSIE I NAVAL BASE

Instructions to Guests for Navy Days 1973

Owing to the number of those who have on past occasions attended or tried to attend the Graduation Day Parade without invitation, and in view of the increasing number of distinguished Foreign Guests who will be invited, it has been found absolutely necessary to exercise greater control over who enters the Naval Base on Graduation Day, and over the seating and dining arrangements for the Parade. The following arrangements have therefore been made for the greater comfort and convenience of our guests: your wholehearted compliance with them will be much appreciated.

1. The invitation card enclosed herewith admits to the Naval Base only those whose names are mentioned thereon. The card must be shown to gain admittance to the Naval Base. The Base guards have been specifically ordered not to admit anyone without a card, nor to admit anyone who has not been invited on the card by name. Please also wear the enclosed lapel badge.

2. Guests are requested to arrive by 7 p.m.

3. The invitation card should be shown at the buffets when dinner is served. Please sit at your table until invited to the buffet by the officer in charge, to avoid overcrowding.

4. The invitation card will also admit you to the Naval Base for Sports Day.

5. Guests are kindly requested to arrange their hotel accommodation in Massawa through the Foreign Affairs Branch of the Governorate-General of Eritrea unless arrangements are being made for them by their Embassy.

የሽፋን ፡ ፎቶግራፍ ፡

ምፅዋ ፡ ከመቶ ፡ ዓመት ፡ በፊት ፡

Cover - Photo

A ninteen Century VIEW OF MASSAWA



ግርማዊ : ንጉሠ : ነገሥት : ቀዳማዊ : ኃይለ : ሥላሴ :
መልካም : ፈቃዳኛው : ሆኖ : በሚገኙበት :

የባሕር : ኃይል : ቀናት ።

ምዕዋ : በቀዳማዊ : ኃይለ : ሥላሴ :

ባሕር : ኃይል : መደብ : ውስጥ :

እሁድ : የካቲት : ፩ : ቀን : ፲፱፻፷፮ : ዓ : ም : ከምሽቱ :

በ፩ : ሰዓት : በሚደረገው : በዓልና : የራት : ግብዣ : ላይ :

ከ.....ጋር :

እንዲገኙልን : በማክበር : ተጋብዘዋል ።

እስክንድር : ደስታ :

ከሞዶር

የባሕር : ኃይል : ም/አዛዥ ።

ልብስ :

ሲቪል ፣ የማታ : ልብስ ።

የጦር : መኮንኖች ፣ የራት : ልብስ : ከጎሻን : ጋር ።

መጥሪያው :

በተጨማሪ : ለሚደረገው : የስፖርት : ውድድር : መግቢያ : ይሆንዎታል ።

ተጋባዦች : ይህንን : የጥሪ : ወረቀት : ወደ : ባሕር : ኃይል :

መደብ : ሲገቡ : እንዲያሳዩ : ይለመናሉ ።

*His Imperial Majesty Haile Selassie I
having graciously consented to be present
on the occasion of the Graduation Parade 1973*

The Deputy Commander

of the Imperial Ethiopian Navy

requests the pleasure of the company of

Crewman Kiewlaen Cooh - Mediam

on Sunday 11th February 1973

at 1900

to attend the Parade and subsequent

Dinner Buffet

Dress:

Civilians: Black Tie

Military: Uniform with Decorations

**Note: This card in addition invites you to watch the events
programmed for Sports Day**

This card must be shown for admission to the Naval Base